

BON ANNIVERSAIRE MONSIEUR RAVEL !

Écoutez-vous en premières mondiales... !



Un nouveau regard sur quelques œuvres de Ravel n'est-il pas le plus beau des hommages qu'on puisse lui rendre pour célébrer le cent cinquantième de sa naissance ?

Dans ce concert, la virtuosité de *Tzigane* côtoiera le mouvement lent du concerto pour piano en sol arrangé pour clarinette et piano. *Ma Mère l'Oye* résonnera dans une instrumentation de Franck Villard pour piano, violon et clarinette sur un texte de Vincent Figuri unifiant les contes de Perrault, d'Aulnoy et Leprince de Beaumont.

Le russe Nikolai Tcherepnine ouvre la fête avec une autre première mondiale : la suite pianistique *Le Pêcheur et le poisson* pour piano et narrateur, d'après le célèbre conte de Pouchkine.

Un programme à retrouver chez le label Salamandre.

Ce concert accompagne la sortie du disque Salamandre 007 "Contes"

16 JUIN 2025
20h, Salle Cortot

Dana Ciocarlie

PIANO

Vincent Figuri

NARRATEUR

Christophe Giovaninetti

VIOLON

Philippe Cuper

CLARINETTE

Billetterie



Salle Cortot



www.france-memoire.fr





Dana Ciocarlie, piano



Vincent Figuri, narrateur

PROGRAMME

Nikolaï Tcherepnine - Alexandre Pouchkine

- *Conte du pêcheur et du poisson*
(Pour piano et narrateur, traduction : Vincent Figuri)

Maurice Ravel

- Mouvement lent du concerto en sol
- *Habanera*
(Transcriptions pour piano et clarinette)
- *Tzigane*
(Pour violon et piano)
- *Ma Mère l'Oye*
(Transcriptions pour piano, violon, clarinette : Franck Villard, texte : Vincent Figuri)



Christophe Giovaninetti, violon



Philippe Cuper, clarinette



Dana Ciocarlie, piano

En 2018 Dana Ciocarlie fait partie des 3 finalistes nommés aux Victoires de la Musique Classique parmi les 443 enregistrements présentés dans la catégorie « Enregistrement de l'année », avec son Intégrale pour piano seul de Robert Schumann.

Entre 2012 et 2016 elle enregistre en quinze concerts publics au Palais de Béhague de l'Ambassade de Roumanie à Paris, cette intégrale de la Musique pour piano seul de Robert Schumann. Ce projet a reçu le soutien de Yamaha, de la Fondation Safran, de l'Institut Culturel Roumain et de l'Ambassade de Roumanie en France.

Cette somme est parue en septembre 2017 en un coffret de 13 CD – label La Dolce Volta – qui a reçu un accueil unanime de la critique.

Le samedi 21 octobre 2017, à l'occasion de la sortie de cette Intégrale Schumann, Dana Ciocarlie a donné un concert au Théâtre des Champs Élysées à Paris, avec un programme entièrement Schumann, piano seul puis le Concerto en la mineur.

Sur France Musique, elle a consacré un cycle d'une quarantaine d'émissions dédiées aux œuvres de Robert Schumann dans L'atelier du musicien de Jean-Pierre Derrien qui l'a régulièrement invitée entre 2001 et 2015.

Après son Intégrale Schumann, c'est maintenant aux 25 Concertos pour piano seul de Mozart que Dana Ciocarlie va se consacrer, avec l'Open Chamber Orchestra dirigé par Yair Benaim.

Douée d'un tempérament vif-argent où la générosité le dispute à l'engagement, Dana Ciocarlie possède un vaste répertoire, s'étendant de J.S. Bach aux compositeurs d'aujourd'hui. Certains d'entre eux lui ont dédié des œuvres tels Nicolas Bacri, Edith Canat de Chizy, Karol Beffa, Frédéric Verrières, Helena Winkelman, Dan Dediú et elle est reconnue

comme l'une des interprètes majeures de Horatiu Radulescu.

Dana Ciocarlie est une interprète recherchée dans le domaine de la musique de chambre. Parmi ses partenaires de prédilection, on mentionnera les violonistes Sarah Nemtanu, Irina Muresanu, Jane Peters, Elise Bertrand, Marianne Piketty, Gaëtane Prouvost, Hélène Collerette, Jean-Marc Phillips-Varjabédian, Laurent Korcia, Yair Benaim, Gilles Apap, l'altiste Gérard Caussé, les violoncellistes Emmanuelle Bertrand, Astrig Siranossian, Diana Ligeti, Alexander Kniazev, Ophélie Gaillard, Sébastien van Kuijk, Henri Demarquette, Raphaël Chrétien, les cornistes David Guerrier et Hervé Joulain, les Quatuors Kadenza, Psophos, Danel, Yako, Lysis, l'Open Chamber Orchestra, ...

Elle a joué sous la direction de chefs tels que Lawrence Foster, Yoav Talmi, Edmon Colomer, Horia Andreescu, Christian Zacharias, ...

FORMATION • PRIX INTERNATIONAUX

Formée aux sources de l'école roumaine de piano comme Dinu Lipatti, Clara Haskil et Radu Lupu, Dana Ciocarlie a également étudié à Paris auprès de Victoria Melki, de Dominique Merlet et de Georges Pludermacher. Sa rencontre avec le pianiste allemand Christian Zacharias sera déterminante en particulier pour approfondir l'œuvre pour piano de Franz Schubert.

Son talent a été récompensé par de nombreux prix internationaux prestigieux : un 2^e Grand Prix au Concours International Robert Schumann à Zwickau, le Prix Spécial Sandor Vegh au Concours Geza Anda à Zurich, le Prix International Pro Musicis, le Young Concert Artist European Auditions à Leipzig, le Concours Ferruccio Busoni en Italie.



Vincent Figuri, narrateur

Grâce à sa double formation de musicien et de comédien, Vincent Figuri s'est imposé dans les rôles de récitant avec la musique. Il fait des études de piano et de musique de chambre au CNR de Grenoble où il obtient un premier prix, puis travaille avec Éliane Richepin qui voit en lui un pianiste « très musicien, doué d'une vive sensibilité ». Parallèlement, il accomplit un cursus théâtral au cours Florent et à l'Université de Berkeley en Californie ainsi que des études de chant avec Suzanne Sarroca et d'écriture avec Isabelle Duha.

Après des débuts comme pianiste et quelques incursions au théâtre – le prince dans *Le Nouveau Menozza* de Lenz, le fou dans *le Journal d'un fou* de Gogol, Aperghis... – il découvre le mélodrame musical qu'il explore maintenant depuis 25 ans. Son tempérament de comédien et sa formation de musicien le conduisent à jeter un regard radicalement nouveau sur ce répertoire où le théâtre côtoie la musique. Il renouvelle totalement l'approche de classiques comme *L'Histoire du soldat* de Stravinski ou *L'Histoire de Babar* de Poulenc qu'il « transforme en brillant one man show dans lequel il récite, chante, joue et danse ». Il révèle ainsi des chefs-d'œuvre oubliés de Mozart, Liszt, Sibelius, Schumann, Martinů... découverts dans les bibliothèques européennes et qu'il remet au goût du jour par un travail de musicologue et de traduction, où la voix parlée est autant celle du comédien que du musicien.

Aimant rapprocher les œuvres musicales de leurs sources, il crée des spectacles originaux : *L'Apocalypse* sur le *Quatuor pour la Fin du Temps* de Messiaen au Festival d'Annecy (avec l'approbation d'Yvonne Loriod), Victor Hugo pour son bicentenaire avec Daniel Berthet au piano, la version originale du *Bûcher d'hiver* de Prokofiev avec l'orchestre Symphonia Medica dirigé par Nathalie Borgel ou les poèmes

symphoniques de Dvorak accompagnés des textes qui les ont inspirés avec l'Orchestre de Paris. Il suscite des commandes auprès de compositeurs (Noël Lee, Krystof Maratka) et compte à son actif plus de 39 créations françaises et mondiales, jouées ou enregistrées en neuf langues.

Son travail séduit de nombreux publics dans des lieux comme la Salle Pleyel, le Grand Auditorium de la Maison de la Radio, la Salle Gaveau, le Festival International de Prague, Présences Radio France, Pablo Casals de Prades, Auvers-sur-Oise, Consonances à Saint-Nazaire, Amadeus de Genève, Art Sacré d'Antibes... où ses collaborations avec le Czech Philharmonic, l'Orchestre de Paris, Marek Janowski, Jiří Bělohlávek, Michel Dalberto, Mickaël Rudy, les ensembles Carpe Diem et Calliopée, Isabelle Moretti, les quatuors Ysaÿe, Voce et Varèse ont été saluées par la critique qui le compare à Gérard Philipe.

Infatigable découvreur, Vincent Figuri a été producteur sur France Musique (*Un Été à la campagne*, série consacrée aux compositeurs français méconnus), *Mémoire retrouvée*, *Magazine de 7h à 9h*), où ses émissions ont reçu un excellent accueil dans la presse nationale.

Désireux d'élargir l'audience de la musique classique, il a été médiateur avec l'Orchestre National de France, et l'Orchestre National d'Île de France, en compagnie d'Hélène Grimaud, Nemanja Radulović, Paavo Järvi, David Zinmann...

Agrégé de musicologie, titulaire de deux masters en Sorbonne (littérature comparée/administration des entreprises culturelles), Vincent Figuri a publié un recueil poétique intitulé *L'Offrande poétique* aux éditions LGR. Il enregistre pour Salamandre où ses interprétations ont reçu **** *Classica*, 5 *Diapasons*, ffff *Un évènement Télérama*.



Christophe Giovaninetti, violon

Après des études musicales en France, en Roumanie, et en Allemagne (notamment avec les membres du Quatuor Amadeus), il est fondateur et premier violon du Quatuor Ysaÿe (1984-1995) et du Quatuor Ellysée (1995-2013).

Avec ces formations, il a réalisé de nombreux enregistrements pour les firmes Decca, Harmonia Mundi, Philips, Zig-Zag Territoires, et de nombreuses tournées dans le monde, avec des concerts sur des scènes prestigieuses telles que le Carnegie Hall de New York, le Musikverein de Vienne, le Mozarteum de Salzbourg, le Wigmore Hall et le Queen Elisabeth Hall de Londres, la salle du Concertgebouw d'Amsterdam, le Théâtre des Champs Élysées de Paris, etc.

Ses partenaires en musique de chambre ont été Augustin Dumay, Shlomo Mintz, Renaud Capuçon, Maria Joao Pires, Jean Philippe Collard, Frank Bradley, Michel Portal et au Japon et en France avec la pianiste Izumiko Aoyagi...

En 2013 il intègre l'Ensemble Calliopée et en 2018 l'Ensemble OneMusic Project de NewYork.

Entre 2014 et 2016 il enregistre trois Cds (Continuo Classics, Hortus) consacrés à des sonates et pièces de Fauré, Debussy, Pierné, Ysaye, Enesco, Ermend-Bonnal. Il joue régulièrement en sonate avec le pianiste Michaël Levinas (CD avec l'intégrale des sonates de Brahms chez Continuo Classics sorti en 2020) avec qui il fonde en 2017 le "Stimmung Trio", (Raphaël Chrétien au violoncelle).

En 2024 il sort un CD avec ses propres compositions ("six pieces for violins") avec Sarah et Deborah Nemtanu et Yibin Li.

Parallèlement à sa vie de concertiste, il a également un poste de professeur au Conservatoire National Supérieur de Paris.

Yehudi Menuhin a dit de lui : « je dois à cet ange musicien une des plus pure émotion musicale de ma vie ».

Philippe Cuper, clarinette



Premier clarinettiste solo (Super soliste) de l'orchestre de l'Opéra National de Paris durant 40 ans, Philippe Cuper est l'invité des orchestres internationaux : Philharmonique de Berlin, Scala de Milan, Radio Bavaroise, Philharmonie Tchèque, Symphonique de Moscou, Sinfonia Varsovia, Orchestre de Paris, National de France, Ensembles Contemporains à Paris, Orchestre du Festival de Lucerne et le London Philharmonia... sous la direction des maîtres Sawallisch, Ozawa, Abbado, Maazel, Mehta, Boulez, Prêtre, Dohnanyi, Barenboim, Gergiev, Salonen, Conlon, Chung, Jordan, Gustavo Dudamel, Ricardo Chailly...

Né à Lille Philippe Cuper a remporté les concours internationaux de Munich, Prague, Viotti, Prix Slovaque, médaille de Genève, Orvieto, médaille Mravinsky de Saint-Petersbourg après ses études de Musicologie en Sorbonne et au Conservatoire (CNSM) de Paris récompensées par un premier prix de clarinette (1^{er} nommé à l'unanimité).

Ses professeurs furent successivement Gilbert Voisin disciple de Louis Cahuzac, Guy Dangain, Guy Deplus et Henri Druart, il a reçu les conseils de J.Lancelot, A.Boutard et S.Drucker (du New York Philharmonic) ainsi que de Jean Hubeau, Pierre et Nelly Pasquier (en musique de chambre).

Clarinete solo de l'Orchestre Mondial des Jeunesses Musicales, il devient à 20 ans clarinete solo de l'orchestre Lamoureux à Paris.

Collaborant avec les compositeurs Messiaen (pour son Quatuor), Françaix (enregistrement sur cd de son concerto sous sa direction), Sauguet, Mihalovici, Rosenthal, Berio, Denisov, Komives, Hersant, Zygel, Bacri, Connesson, Girard, Maratka, etc. Il a créé les concertos de Bacri, Stankovitch ou de Gronych (avec Giora Feidman et Eddie Daniels) à Tel Aviv ainsi que des quintettes de Paquito D'Rivera à Boston.

Il a enseigné au CNSM de Saragosse : « Conservatorio Superior de Aragon » (Espagne), il est professeur certifié au Conservatoire National de Région de Versailles et donne des « Master class » dans les Universités de Chicago, Cleveland, Mexico, Tokyo, Pékin, Séoul, Taiwan, Hong Kong, Canberra, Jérusalem, Moscou et professeur à l'Ecole Normale de musique de Paris et à la Schola Cantorum.

Ayant une quarantaine de CD à son actif (« Choc » du Monde de la Musique, nommé aux « Victoires de la musique »), il joue avec de nombreux quatuors : Talich, Kocian, Takacs, Enesco, Parisi, Benaim Trio Wanderer, les pianistes : P. Badura-Skoda, P.L. Aimard, M.W. Chung, L. Cabasso, F. Chaplin, les violonistes : R. Ricci, A. Brussilovsky, O. Charlier, L. Korcia... l'Octuor à vent de Paris qu'il a créé en 1986.

Bon Anniversaire RAVEL !

Premières Mondiales

Nikolaï Tcherepnine
Maurice Ravel

16 JUIN 2025
20h, Salle Cortot

Dana Ciocarlie
PIANO

Vincent Figuri
NARRATEUR

Christophe Giovaninetti
VIOLON

Philippe Cuper
CLARINETTE

Nikolaï Tcherepnine - Alexandre Pouchkine

• Conte du pêcheur et du poisson
(Pour piano et narrateur, traduction : Vincent Figuri)

Maurice Ravel

- Mouvement lent du concerto en sol
- Habanera
(Transcriptions pour piano et clarinette)
- Tzigane
(Pour violon et piano)
- Ma Mère l'Oye
(Transcription pour piano, violon, clarinette : Franck Villard
Texte : Vincent Figuri)

Salle Cortot, 78, rue Cardinet, 75017 Paris



Billetterie • www.helloasso.com/associations/salamandre-89/evenements/bon-anniversaire-ravel
Tarif normal • 30 €

Tarif réduit • 15 € : moins de 28 ans & demandeurs d'emploi.

Gratuit : moins de 18 ans & étudiants, uniquement sur place
et dans la limite des places disponibles.

Billetterie sur place

Projet soutenu par la Fondation de France



Vincent Figuri
vincentfiguri@wanadoo.fr
salamandre-productions.com



Bettina Sadoux
bettina.sadoux@gmail.com
www.bs-artist.com

© Bernard Martinez - © Bibliothèque nationale de France

Billetterie



Salle Cortot



Ce concert accompagne la sortie du disque
Salamandre 007 "Contes"



SALAMANDRE

Vincent Figuri
vincentfiguri@wanadoo.fr
salamandre-productions.com



Agent et attachée de presse
Bettina Sadoux
BSArtist Management & Communication
bettina.sadoux@gmail.com
+33(0)6 72 82 72 67
www.bs-artist.com